



*New Jersey Department of Health,
New Jersey Department of Agriculture 紐澤西
New Jersey Department of Labor and Workforce Development*

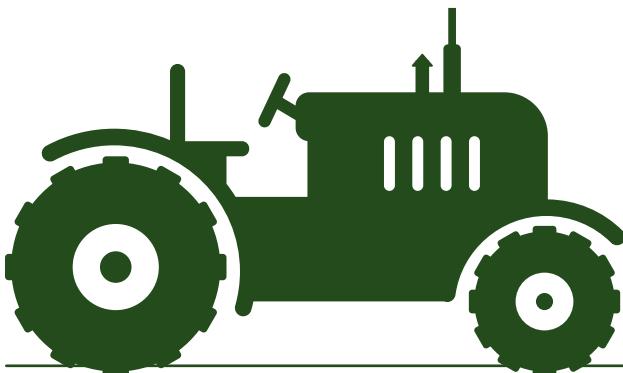
ធ្វើការរួមគ្នាដើម្បីផ្តល់អាជីវកម្មកសិកម្មនិងកម្មករសិដ្ឋនក្នុងកំពង់ពេលមានជំនួយត្រូវតាំង ១៩

សិន

ជំនួយសក្តីណា 2019 (COVID-19)

ការណែនាំសម្រាប់ទេសនីរប្រយុទ្ធឌាន
និងកសិករអង្គភាព,
និយោជករបស់គេ
និងអគ្គិត់សេវាលំនៅខាង

ចំណុច 20 ខែសកា ឆ្នាំ 2020



। ပရီပိ

॥ ଶ୍ରୀ ଯଜ୍ଞମ

III . ការណែនាំ

- ការណែនាំនេះបង្ហាញពីការអនុវត្តន៍លូបំផុត ដើម្បីថែរក្សាសុខភាពនិងសុវត្ថិភាពរបស់កម្ពុជាករកសិកម្ម តាមរដ្ឋរិងសុខភាពសេដ្ឋកិច្ចកសិកម្មនិងខ្សោយស្រាក់អ្នកគេស្រួលអាហាររបស់រដ្ឋ New Jersey⁴
- ការអនុវត្តគោលការណែនាំទាំងនេះគឺសំខាន់ សម្រាប់និយោជក និងម្ចាស់បុប្ផតិបត្តិករនៃជំរុករងរកសិដ្ឋាន រដ្ឋរកាលឈាម្មាក់ ដើម្បីការគំនិតបន្ទូយហេនិកយនិងសត្តានុពលនេះជំងឺ COVID-19 នៅទីទាំងរដ្ឋ New Jersey⁴
- សូមចំណាំថាការណែនាំនេះមិនជើងលើងបុគ្គលិកឈាម្មាក់ ពីការអនុវត្តតាមច្បាប់ផែលអាជអនុវត្តបានឡើយ។
- សូមចំណាំថាការបញ្ចីច្បាប់ដើម្បីការពារសុខភាពកម្ពុជា កសិដ្ឋានរដ្ឋរកាលនេះ៖
 - ▶ ច្បាប់ការពារទេសទូរប្រវេសដន កម្ពុជាគំណែកស្តុកនិងកសិកម្មតាមរដ្ឋរកាល (Migrant and Seasonal Agricultural Worker Protection Act)
 - ▶ ច្បាប់សុវត្ថិភាព ការងារនិងសុខភាពឆ្នាំ 1970 (Occupational Safety and Health Act of 1970, OSHAct)
 - ▶ ច្បាប់ការងារកសិកម្មរដ្ឋរកាលរដ្ឋ New Jersey, ទីកដឹកនិងកនៃនឹងប្រើប្រាស់បង្កន់អនាម៉យ, (New Jersey State Seasonal Farm Labor Act, Drinking Water & Toilet Facilities Act), កម្ពុជាគច្ចាប់នៃការចុះឈ្មោះអ្នកដឹកនាំនិងបន្ទបញ្ជាកម្ពុជាកសិកម្មរដ្ឋរកាល (Leader Registration Act & Seasonal Farm Workers Regulation)
- និយោជកគ្នរសហការជាមួយក្រសួងសុខភាពជាលក្ខណៈមួលដ្ឋានត្រួតពិនិត្យការផ្តល់សំណើរការណែនាំនិងការធ្វើឱ្យ គបការរលាយល្អទាន់ក្នុងការដំឡើងនិងការបង្កើតនិងការបង្កើត និងគ្រែទោកកំទេរមកពីការដែលមានសំណើរប្បធម៌លិលឈាម្មាយ។
- រាល់បណ្តាញភ្នាប់ទៅនឹងការណែនាំនិងកសារយោងត្រូវបានផ្តល់ដោយនៅថ្ងៃចុងបញ្ហាប់នៃកសារ។

ជំហានខាងក្រោមគឺត្រូវអនុវត្ត ដើម្បីកាត់បន្ទូយការវិករាលនៃជំងឺ COVID-19 ត្រូវពេលប្រមូល ធម៌ ការធ្វើសិស្ស ការចេញផ្សាយ និងការបរិច្ឆេទការណិតធម៌កសិកម្មកំង់ចង់ដាក់ដើម្បីកាត់បន្ទូយ ការវិករាលនៃជំងឺ COVID-19 នៅត្រូវលើនៅក្នុងនិងការដឹកជញ្ជូនរំលក្ខាយ



1. ពេលធ្វើការ

- a. និយោជកគឺត្រូវកែលើកកម្មសំរាប់ការឃ្លាតត្រូវបែបសង្គម ដោយត្រូវរួចរាល់ការស្ថិតនៅថ្ងៃម៉ោយយ៉ាងតិច 6 ពីការឃ្លាតម៉ោយពេលកំពុងធ្វើការនៅកាម ចម្ងាយ បុងសិតកកម្មការសិកម្មកំង់ចង់ដាក់ដឹកជញ្ជូននិងការដំឡើង
- b. និយោជិកត្រូវបានលើកទីកចិត្តទូទៅកំណត់ពេលការត្រូវបានរំលែកបាប់ដើម ធ្វើការ ដើម្បីកាត់បន្ទូយចំនួនកម្មការនៅកាមទីរាលិនិងទីតាំងការងារឡើងទៅត្រូវពេលកំម្មួយ។
- c. ប្រសិនបើការឃ្លាតត្រូវបែបសង្គមដោយសុវត្ថិភាពមិនអាចធ្វើទៅបានទេ ការប្រើការគេងកែងកែងដើម្បីការ (ក្រុណាតំបន់ស្ថិត 1-800-222-1222) ត្រូវបានឱ្យនាំរាយកម្មការម្នាក់។



2. ດິນວະການ

- a. និយោជកគ្រែការពារកម្មករបស់ពួកគេដោយធ្វើតាមអនុសាសន៍ទាំងនេះរបស់ CDC ដើម្បីប្រមូលផ្តៃការរស់នៅប្រសិនបើកម្មករក្នុរបានផ្តល់ផ្ទះសំឡែងរបស់និយោជក៖

 - ក្នុរក្នុរពីរដាក់យ៉ាងហេចណាសំប្រាំម្ភៃយប្តិតឆ្លាយពីត្បាត់
 - ▶ ប្រសិនបើដាក់ឆ្លាយពីត្បាត់ 6 ពីរមិនអាចធ្វើបានទេ សូមត្រូវធ្វើក្នុរក្នុរពីរដាក់យ៉ាងតិច 3 ពីរពីត្បាត់ដោយដាក់រាប់នៅរាងក្រឹត្យ - ខ្លាប់រណីដោះដែកគោលចែងខ្សោយ ពីចន្ទាំងម្ភៃយទៅដាក់រាប់នៅ និងពួរឡាចំងក្រឹត្យ បុរាណននឹងនិកម្មឈូក បុប្រិទ្ធសំលៀកបំពាក់ បុជ្ជំងក្រុងសកាតុងធ្វើកែសដែលមានទំហំសមរម្យ។ ដែលអាចធ្វើរក្សាបារាប់នៅម្ភៃយ) ។
 - ក្នុរគោលពីរដាក់ដែលអាចធ្វើបានទេ ប៉ុន្តែប្រសិនបើមិនអាចធ្វើបានទេ ដាក់ក្នុរក្នុរពីរដាក់យ៉ាងតិច 6 ពីរពីត្បាត់ដោយម្ភៃយកម្មករដាក់ក្រុលដល់ចុងដើរ នៅលើក្នុរគោលពីរដាក់ដែលម្ភៃយ) ។
 - សម្រាប់បន្ទប់ទាំងអស់ត្រូវមានឱ្យលើចេញចូលគ្រប់គ្រាន់ ក្នុងកន្លែងគោលនិងកន្លែងរស់នោះដែលមានបង្ហាញ បុទ្ទារបើកចំហេដែលមានអារម្មណ៍បំពាក់ត្រីមក្រាំង បុរាណការដែលលម្អិតចំខ្លោយ។
 - និយោជកកំគ្រែក៖
 - ▶ ផ្តល់ក្រុងស្ថាន និងផ្តល់សំរាយ។
 - ▶ បង្កើតគាលវិភាគក្នុងក្រឹត្យស្ថាត ធ្វើមីតិកាតំបន់និងកម្មករដែលប្រើប្រាស់សម្រាប់ក្នុងពេលវេលាដែលតែម្ភៃយ។
 - ▶ ធានាទាបនូវបំពីកនិងបានសំនើក្នុរគោលពានសាបូឌី អនាម៉យដែលមានជាតិអាលុកុលនិងកន្លែងដែលអាចប្រើប្រាស់បាន។
 - ▶ បង្កើតពេលវេលាអារមីតិកាតំបន់និងកម្មករដែលប្រើប្រាស់នៅក្នុងកន្លែងនូវលទានអាមរូមត្បាត់។
 - ▶ សមគគិតអំពីការផ្តល់អាមរូមដែលបានខ្សោចជាប្រើប្រាស់ ជាម្ភៃយនិងពេលវេលាដីស គរ់នៃ ធ្វើមីតិកាតំបន់ក្នុងកន្លែងទាំងនេះ។
 - ▶ កំណត់ការប្រមូលផ្តល់ក្រុមដំបូង នៅតាមតំបន់នៃកន្លែងនានាដើម្បីពួកគេគោរព តាមបទបញ្ជាផ្ទៃបាននិងរដ្ឋបានបង្ហាញប្រចាំខែ។

b. លំនៅផ្ទានត្រូវគោលដោសសំអាតជានៃរាជទាត់និងយ៉ាងប្រើប្រាស់

c. ការផ្តល់ប្រើប្រាស់និងការគោលដោសសំអាតជានៃរាជទាត់និងយ៉ាងប្រើប្រាស់

d. ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលដែលមានលំនៅផ្ទានដែលធ្វើកែស្ថិត វិធានសម្រាប់ដំឡើង COVID-19 អាចគោលដោន

←6ft→

- a. និយោជក្រុវអនុគតការយោតផ្តាយបែបសង្គមនៅពេលដឹកកម្មករឡើងពីកន្លែងស្ថាក់នៅ
និងកន្លែងធ្វើការ។

 - យានយន្តគ្រែក្រុវបានកំណត់ត្រីម 50% ដៃល អាជីវិន
ក្រុវការការធ្វើដំណើរបន្ទូមនៅនិងចេញពីកន្លែងធ្វើការ។

b. ប្រសិនបើនិយោជកផ្តល់ការដឹកជញ្ជូនបន្ទូមដួចជាការធ្វើដំណើរនៅកាន់មជ្ឈមណ្ឌលទីក្រុង
ប្រសិនបើនិយោជកផ្តល់ការដឹកជញ្ជូនបន្ទូមដួចជាការធ្វើដំណើរនៅកាន់មជ្ឈមណ្ឌលទីក្រុង
សម្រាប់ក្រុវការខ្សោយឆ្លើន ការធ្វើដំណើរក្រុវគ្រែក្រុវបានប្រាការទុកជាមុន ហើយរចយន្តគ្រែក្រុវ
បានកំណត់ត្រីម 50% ។



4. การសໍ່ມາຕ

- a. និយោជិកក្រុវជានាញមាននូវការសម្ងាប់មេរភក គ្រង់ទីកន្លែងដែលមានការបែះឆ្នោតចងក្រោះ តាមតំបន់សហគមន៍និងយកដឹកដាក់និងគ្រឿងបរិក្សា និងគ្រឿងផ្តល់ផែនក្រោះ ជានបើប្រាស់ជាតិកញ្ចប់ ស្របតាមការណាំពីមជ្ឈមណ្ឌលគ្រប់គ្រង់និងការរាយរភក សហរដ្ឋអាមេរិក (Centers for Disease Control and Prevention, CDC)។
 - b. និយោជិកក្រុបើអគ្គលេសសំអាតង់ និងជំកែចាត់មេរភកដែលចេះបញ្ចី EPA និងជានិភ័យ។



5. ការពាក់ប្រឆាំងបំការពារខ្លួន

- ប្រសិនបើការបើទច្ចាក់ដាច់មុខ ប្បាចំសម្រាប់និយោជិក។
 - ប្រសិនបើការបើទច្ចាក់ដាច់មុខបែបនេះអាចប្រើឡើងវិញ្ញាបាននិយោជកត្រូវផ្តល់ចុះកម្មករ និយោជិកចុះទួលទេសបាននូវការឈានស្ថាតមុខជាអេវងទាត់
 - ប្រសិនបើរដាំងមុខត្រូវបានគេលោះថាលាករដ្ឋគំងតុងដៃខែឆ្នាំ ហើយ ដំឡើលកាមពលប្រើការងារយោងដើម្បីការលើលក្ខខណ្ឌនៃរដាំង។
 - b. និយោជកគឺអប់រំកម្ពុជាអំពីកម្រិតការដាច់បាត់ត្រូវការពាក់ព្យាយាមមុខ ដើម្បីការពារនិងការពារអ្នកជំទេ។
 - c. កម្ពុជានិយោជិកត្រូវពាក់រដាំងមុខត្រូវបោះពេលហើរមទាំងពេលដឹកជញ្ជូនពេលកំពុងដើម្បីការ និងពេលណាមានវគ្គមានអ្នកជំទេ។
 - d. ការបើកលេងតែមួយគត់ចំពោះការប្រើប្រាស់ការគ្របមុខគឺនៅពេលនិយោជិកកំពុងសុវត្ថិភាព បុ នៅក្នុងដែលនិយោជិកប្រើបាច់មុខ / រដាំងមុខត្រូវបានគេរោកបំពានងាយសារ ហើយការបើកលេងតែមួយគត់ចំពោះការប្រើប្រាស់ការគ្របមុខគឺនៅពេលនិយោជិកកំពុងសុវត្ថិភាព បុ នៅក្នុងដែលនិយោជិកប្រើបាច់មុខ / រដាំងមុខត្រូវបានគេរោកបំពានងាយសារ ហើយ



6. ការព្យាយាមការលាងដៃនិងអនាម័យច្បាប់ខ្លួន

- a. និយោជិកត្រូវផ្តល់ផ្តល់នូវបន្ទុនៃអនាម័យស្ថាតនិងអនាម័យនៅដីតកំបន់ដើម្បីការបង្ហាញនៃត្រូវបានផ្តល់ជាដែនដោយក្រសាសបង្ហាញត្រប់ត្រានៅ។
- b. និយោជិកត្រូវផ្តល់កន្លែងលាងដៃជាមួយសាប្តឹ និងសំភារ៖ដូចត្រូវបាយកិត្តិការលាងដៃរៀបចំដោយបានត្រប់ត្រានៅដីតកំបន់ដើម្បីការបង្ហាញនៃកន្លែងដើម្បីការបង្ហាញនៃកន្លែងដៃ។
 - ក្រសាសនីយេលាងដៃ និយោជិកត្រូវផ្តល់ផ្តល់នូវបន្ទុនៃអនាម័យដែលបានបង្ហាញបាន 60%-95% នៅតាមទីតាំងដៃរួមទៅក្នុងបន្ទុនៃក្រសាសនីយេលាងដៃ។ កន្លែងដៃមិនអាចបាននិងកន្លែងដៃក្នុងបន្ទុនៃក្រសាសនីយេលាងដៃ។
- c. និយោជិកត្រូវគំណត់ពេលសំណុលាងដៃរៀបចំដៃលើការបង្ហាញនៃកន្លែងដៃ។
 - ប្រសិនបើមិនមានសាប្តឹនិងទីតារទេ សូមប្រើទីការលាងដៃលើមានជាតិអាល់កូលដែលមានជាតិអាល់កូលដែលមានជាតិអាល់កូលបានបង្ហាញបាន 60-90 ភាគរយ។



7. ការអប់រំនៃទី COVID-19 សិទ្ធិការកាត់បន្លយការផ្សេង



8. ការពិនិត្យសុខភាពសម្រាប់ជាតិសញ្ញាផង្រីក COVID-19

- a. និយោជិកត្រូវត្រួតពិនិត្យកម្មករសម្រាប់ហេតុសញ្ញាមមានការត្រួតពិនិត្យសិទ្ធិភាពនិងហេតុសញ្ញាមនៃពេលផ្តល់បញ្ជីសិទ្ធិភាព
 - b. ហេតុសញ្ញានៃដំឡើ COVID-19 រួមមានការអ្នកក ការដែងធ្វើមន្ត្រី ឬការពិចាកផែកដែងធ្វើមន្ត្រី ឬយោងហេចណាស់មានហេតុសញ្ញាតីរយោងនេះ:
 - គ្រុន
 - ព្រោះក
 - ព្រោះមុនហើយមុនទៅតាមមុនយព្រោះ
 - ឈើសាត់ដំឡើ
 - ឈើគ្រុល
 - ឈើក
 - ឈាត់បង់រសជាតិបុន្ណោះ
 - c. ប្រសិនបើហេតុសញ្ញាមយក្រូវបង្ហាញកម្មករត្រូវតែត្រូវបែងប្រាកំត្រូវបានបង្ហាញកម្មករនិយោជិកនិងសម្រេចប្រសិនបើដែងទេសបុរាណតាមរយៈដែងបណ្តិតនិងសម្រេចប្រសិនបើដែងទេសបុរាណតាមរយៈ
 - d. វដ្ឋានការយកចិត្តទុកដាក់និងការដែងទេសបានរាយក្រាយ និយោជិកត្រូវបង្ហាញកម្មករនិយោជិកដែលមានហេតុសញ្ញាមបន្ទីការផ្តល់ដំឡើ COVID-19 ទៅបន្ទប់និមួយ ឬយើងហេចណាត់ដំឡើ ដែលមិនមែនជាផ្លូវការទេ
 - e. និយោជិកត្រូវទាក់ទង FQHC ដោយច្បាប់ ដើម្បី សាកស្អាតរាយក្រាយការហេតុសមែនដំឡើ COVID-19 (រួមទាំងការដែងទេសតាមទូរសព្ទ) និងសេវាដែលបង្ហាញកម្មករនិយោជិក



៩. កម្មករដែលគេធ្វើប្របញ្ហាកំចាមាន ដែល COVID-19



10. ក្រុមគេងក្រុម



11. ផែនការទំនាក់ទំនងរវាងអ្នកផ្តល់សេវាដែលទាំងសុខភាពនិងអ្នកជំនួយដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ថាមានជំនួយ

- a. នៅពេលដែលបុគ្គលិកម្នាក់ត្រូវបានបញ្ជាក់ថាមានជ័ង COVID-19 ដោយអ្នកផ្តល់សេវាដែលទាំងសុខភាពនោះកម្បុគនោះ ត្រូវបានចាត់ទុកជាម្នាកជំងឺរបស់អ្នកផ្តល់សេវាដែលទាំងសុខភាព។
 - b. និយោជិកត្រូវអនុញ្ញាតពួមានការប្រាស់យោទាក់ទងពីកញ្ចប់ រាយអ្នកផ្តល់សេវាដែលទាំងសុខភាព និងអ្នកជំងឺរហូតដល់អ្នកជំងឺ / និយោជិកបានជាសោះស្រីយើងវិញពេញលេញបុណ្យ ការសកាលឃ្មានជំងឺអវិជ្ជមាន COVID-19 ។
 - c. ប្រសិនបើចំណាំនិយោជិកត្រូវផ្តល់ទូរសព្ទ បុកំព្យូទ័រ ដើម្បីអនុញ្ញាតពួមានការទំនាក់ទំនង អ្នកផ្តល់សេវាដែលទាំងសុខភាព។
 - d. អ្នកជម្លើ / និយោជិកបុន្ណិយោជកត្រូវផ្តល់ពីនិងដល់អ្នកផ្តល់សេវាដែលទាំងសុខភាពភាម។ អំពី ការធ្វាសបំប្លែនមួយនៅក្នុងសានកាតត្រីនិករបស់អ្នកជំងឺ។
 - e. អ្នកផ្តល់សេវាដែលទាំងសុខភាពក៏អាចធ្វើការយកផ្លូតមនុស្សទូរសព្ទពីចម្ងាយដើម្បីធ្វានាថាការស់នៅសមរម្យសម្រាប់ការជាការបស់អ្នកជំងឺ។
 - f. ការចំណាយទាក់ទងនិងការធ្វើពេល និងការព្យាពាលសម្រាប់ជ័ង COVID-19 និងមិនត្រូវបានគិតឡើងដល់និយោជកបុគ្គម្នាក់។
 - g. រាល់ការស្ថាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យបុគ្គនៅនៃនាក់ស្រែយាល ដែលផ្តល់ដោយរដ្ឋ New Jersey និងមិនត្រូវបានគិតឡើងដល់និយោជក បុគ្គម្នាក់ឡើយ។
 - h. លំនៅផ្ទាល់ការបណ្តាងរាល់ការស្ថាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យបុគ្គនៅនៃនាក់ស្រែយាល Field Medical Station ស្តីនៅ Atlantic City Convention Center, 1 Convention Blvd, Atlantic City, NJ 08401. ត្រូវពួមានលិខិតបញ្ជានពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលទាំងសុខភាព



12. ត្រឡប់ទៅធ្វើការវិញ



13. ការការពារផែកលើការងារសម្រាប់កម្មករ

- a. នៅលើដែលកម្ពុជានិយាជិត្យបានគេឱ្យចាត់ប្រាក់ខេកម្ពុជានៅក្នុងប្រព័ន្ធដែលនឹងរាយការណ៍ទៅក្នុងការបង្កើតរំភាសាអង់គ្លេស

- ສີຫຼືອຮູບດານສມາປ່ກາរຍັບສມາກຍີຕີເຊິ້ນ New Jersey ອີຈ /
ບຸຮົດຮູບດານກາរຍັບສມາກ ຍົງກາມຜູ້ປ່າປໍ່ເສີ້ຍຕະບິ້ງ ກາຮູ້ຜະເມທະຄູສາຣັບິກເຈີ
1 ເພາຍເພັນກູກາມ c. ອີຈ d. ຂາງກູກາມເຮັດວຽກຕີເກີດຜົນບັນດາໃນການຈາກຢາ

- ▶ នេះត្រូវអនុវត្តចំណោះនិយាជិកទាំងអស់ដោយមិនគិតគិតសាន្តភាពអនុប្រជស់ / ផាកសរាយ I.e., H-2A និយាជិកនិងនិយាជិកគ្មានឯការពេញចុះប៉ូត្រូវបានរាប់រង សើសារ។

- និយោជក H-2A មានទំនួលខ្ពសព្រែរបន្ថែមនៅក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធ និយោជិកក្រុមហ៊ុន H-2A ត្រូវតែងតាមផ្តល់ផ្តល់នូវកម្មការនិយោជិកដែលទទួលបានការធានាភាសាកំបែងម្នាក់ សម្រាប់ចំណុនអំពីសរុបនឹងឯងចាយហេចណាស់ 75% នៃថ្ងៃធ្វើការនៅក្នុងរយៈពេល កិច្ចសន្យាដែលហេច “ការធានា 3 ភាគ 4” ។
ប្រសិនបើក្នុងអំឡុងពេលកិច្ចសន្យាការងារសរុបនិយោជិកមិនផ្តល់ថ្ងៃធ្វើការទ្វាយ H-2A ឬ កម្មការនិយោជិកដែលក្រែក្នុង ដើម្បីទទួលបានចំណុនសរុបដែលក្រែការ ដើម្បីធានា ការធានាជីបុននិយោជកក្រែរបើកក្រោចកម្មករនិយោជិក ដូចចំណុនដែលពួកគេនឹងទទួលបានដែលពួកគេមាន។
ពិតជាបានធ្វើការសំបែចំណុនថ្ងៃធ្វើការដែលមានការធានាយ៉ា ប្រាក់ឲ្យលិលសម្រាប់រយៈពេល 75% ដែលក្រែរបានធានាជីបុនក្រែរបានគណនាមិនគិតជាមាត្រាដែលចំងនៅក្នុង កិច្ចសន្យាការងារទីឃ្លោ។

- b. កម្មការទាំងអស់នៅ NJ ត្រូវបានការពារបន្ថែមនឹង COVID-19 ដែលទាក់ទងនឹងការងារ

- និយោជិកត្រូវបានហាមហាតមិនពួបណ្តាញនិយោជិក បុងកាទ់ទេកអូនិយោជិកដែលធ្វើសំណួលបៃស្រាកបុណ្យបៃស្រាកពីការងារដោយផ្តល់ការសំណងចិត្តរិងជីវិះដែលសាស្ត្រដែលនិយោជិកមានប្រទេនងងារមានដំឡើង COVID-19 ។
 - ច្បាប់អនុវត្តចំពោះនិយោជិកត្រូវប្រភេទនិងមិនគិតពី ឯកសារ / ស្ថានភាពអាមេរិកប្រែស៊ី។
 - ផ្តើមអីមែល farms@dol.nj.gov ដាមួយសំណ្ងារអំពីច្បាប់នេះរបស់អូក បូបសិនបើអូកគិតមានគេចង់សងសឹកដោយនិងអូក។

- c. កម្មករភាគចំនួននឹងមានសិទ្ធិទូលាងបានប្រាក់កំព្យូរបសិនបើពួកគេបានចុះគិត្យសន្យាដៃនៅ COVID-19:

- តាមច្បាប់របស់នរោត្តមកពេទ្យម៉ាង ក្រោមម៉ាងនិងក្រោមម៉ាងបញ្ជាផ្លាសំអាសន្នមានសិទ្ធិទទួលបានការឈប់សម្រាកឱ្យដែលទទួលបានរហូតដល់ 50 ម៉ាងទទួលបានអាក្រមយ៉ាងសម្រាប់រាល់ 30 ម៉ាងធើការ។

- និយោជិកអាជីលស្តីពូល 40 ម៉ោងទៅមុខ បុរាណត្រួវកែនដល់ 30 ម៉ោងដែលធ្វើការ។

- ▶ និយោជិតគ្របាយលើកទីកចិត្រឲ្យផលិតផលបានម៉ោងចំនួន 40 ម៉ោងនិងធានាថា កម្ពុជានិយោជិតមានលទ្ធភាពទូលបានពេលរៀលី ប្រសិនបើ ពួកគេបានចុះគិចសន្យាដាមួយដែល COVID-19 ។

- ពីសពិន័ន្ធគ្រោះទេរកនៅក្រាមប្រាប់ផ្លូវកបរបសក្រុមត្រួរសហព័ន្ធទី 1 និយោជិកដែលមាននិយោជិកគិតចាប់ 500 នាក់ ត្រូវផ្តល់ការឈរប់សម្រាកយើងដែលត្រូវបានការពាររហូតដល់ទៅ 80 ម៉ោងសម្រាប់និយោជិក មិនចំណុចនឹង បុរាណស្សុជាឌីប្រឡាត្រូចចំពោះដែលសែរសែរបែបដូចនេះ ប្រាការត្រូវបានដោយ កម្ពុជាករពេញម៉ោងពីកម្ពុជាករបណ្តាល៖អាសន្នរមទាំងកម្ពុជាករពេលថ្ងៃត្រូវបានជានានៅក្រាមប្រាប់។

► កម្ពុជាករពេញម៉ោងពីកម្ពុជាករបណ្តាល៖អាសន្នរមទាំងកម្ពុជាករពេលថ្ងៃត្រូវបានជានានៅក្រាមប្រាប់។ កសិក្សានដែលមាននិយោជិកគិតចាប់ 50 នាក់អាចធ្វើបាន បុន្ណែត្រូវបានដើរទីកចនាទីនិងចូលរោងចាល់បង់ចោលគ្រូរករនេះ។

- d. កម្ពុជានិយោជិកអាជមានសិទ្ធិទូលបាន សំណងសម្រាប់ កម្ពុជាករបសនិនបើពួកគេទទួលបានជីតម្រប 19 ពេល កំពុងធ្វើការ៖
 - ប្រសិនបើមនុស្សម្នាក់ផ្តល់វិសេយសរពួកគេ / នាងបាន ធ្វើការជាមួយម្នាក់ដែលមានវិសេយសប្រចាំខែ ការងារដ្ឋានទេរកនៅបុគ្គលនោះអាចមានសិទ្ធិទូលបាន សំណងរបស់កម្ពុជា ហើយនឹង មាក់ពាក្យតាមរយៈនិយោជករបស់ពួកគេ។



14. ការណែនាំការអប់រំ

- និយោជិកត្រូវដោក់ការណែនាំនៅក្នុងដែលអាជមិលយើព្យូទ័រ។ លើប្រតិបត្តិការកសិត្វាននិងនៅក្នុងលំនៅដ្ឋានដែលផ្តល់ដោយនិយោជិក។
- ទន្លឹមនិងការដោក់សេចក្តីណែនាំនិយោជិកត្រូវ ផ្តល់ដ្ឋាន៖
 - បញ្ជីរឿងនាម ក្នុងសាកល្បងដែលបាន COVID-19 តាមសហគមន៍និងខោនធិត្តុងស្រុកដែលនិយោជិក។
 - បញ្ជី FQHC គ្នាតុងស្រុកដែលផ្តល់សេវាដែលទាំបែបនិងដំឡើ COVID-19 ។
 - ស្ថិរភាពណែនាំរបស់ CDC ដែលបានចោរៗពី “ប្រសិនបើអ្នករួម” សម្រាប់កម្ពុជា ដែលយើត្រូវធ្វើ។
- និយោជិកត្រូវពិភាក្សាការណែនាំទាំងស្រុងជាមួយកម្ពុជា កសិកម្ពុជាអ្នកលកាលណាទេលប្រើដោយប្រតិបត្តិការកសិត្វានជាកាសាទេលនិយោជិករាជយោប់បានត្រូវបំព្រឹត្ត។
- ការណែនាំមានជាកាសាអង់គ្លេស អេស្សាគ្មោះ ហើយត្រូវបានចាប់ផ្តើម ចាប់ពីថ្ងៃទី 14 និងចិនសម្រាប់។



15. ດະນາານບໍ່ເຊີຍ

ດະນາານກາເຊື້ອສູງຮິ່ນກາຕາລານ

- ບັດທຶນມະນຸຍາດສຸຂະພາບມານລູ້ຄະດີມູນຕີໂປ່ງໂຄກ (Federally Qualified Health Centers, FQHCs):
<https://nj.gov/health/fhs/primarycare/fqhc/index.shtml>
- ກາຍກັນສຸຂະພາບມູນລູ້ຄະດີ: www.nj.gov/health/lh/community/index.shtml
- ດາວໂຫຼວງເກສູ່ເມື່ອ ຊົ່ວໂມງ COVID-19: covid19.nj.gov
- ດາວໂຫຼວງສັຫຼະສຳມາບໍ່ສົ່ງໄຈ້ COVID-19 ຖະແຫຼງເອົາ: **211** – ບຸກຄົມີຄຕບຖາກາສາຮິ່ນຜູ້ຍັບກັບ
- ດາວໂຫຼວງສັຫຼະສຳມາບໍ່ສົ່ງໄຈ້ຕ່ອງຮັບສິນ ຊົ່ວໂມງ COVID-19: **1-800-962-1253** – ບຸກຄົມີຄຕບຖາກາສາຮິ່ນຜູ້ຍັບກັບ
- ດາວໂຫຼວງກໍາປະກົດ CDC “ປະສິບເບີໜຸກຍົງ”:
www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html

ດະນາານຖູເຈົ້າໃໝ່ກາຍຊື່ກາຍ-໨່າ ດະນາານມກຕີຣັ້ງ NEW JERSEY

- ສ້ານກາຕາໃນ NJ ຊົ່ວໂມງ COVID-19 ມັດລັດຕີ່ມານ: covid19.nj.gov
- ຝົກສາກາຕີຄົນ ຊົ່ວໂມງ COVID-19 ຜັກສາມັກເຄີຍຮິ່ນເຮັດວຽກ:
[https://nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml](http://nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml)
- New Jersey ໄສເສກົ່າໃໝ່ສູ່ຂະກາດຕີ່ມານສົ່ງກັບປະກາດນີ້ສາດາຮັດໃຈ: [https://nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml](http://nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml)
- ດະນາານສຳມາບໍ່ບຸກຄົມີຄຕບຖາກາສາຮິ່ນຜູ້ຍັບກັບ: [https://nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml](http://nj.gov/health/cd/topics/covid2019_community.shtml)

ດະນາານກາຕາກາ

- ດາວໂຫຼວງສົ່ງກັບກາວສ່ວນໄວ້ຮັດສຳມານ CDC: www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/shared-congregate-house/guidance-shared-congregate-housing.html
- ບັນຫຼຸງປະກາສາການຊັ້ນຍັດໃຊ້ປະກົດ CDC ສິນສະໜັບ: “ວິຊີ່ກາຕາກາຂັ້ນຂັ້ນຮັດວຽກ”: www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/prevention.html
- ເກີດໆຜູ້ຍັບກັບ 5 ເຊີ່ມີຢືນຢັນບໍ່ໄຈ້ COVID-19:
www.nj.gov/health/cd/documents/topics/NCOV/COVID19_infographic_do_the_5.pdf
- ອຸດປະເຍາຜົນໄສຮັດໆສູ່ຂະກາດຕີ່ມານ (CDC): www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/DIY-cloth-face-covering-instructions.pdf

ធនធានការសំអាតនឹងសម្បាប់មេរោគ

- ការណែនាំពេះការសំអាតនឹងការសម្បាប់មេរោគនៃ CDC: www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html និង www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/disinfecting-your-home.pdf
- ផ្សំសម្បាប់មេរោគដែលបានផ្តល់ជាមួយ EPA: www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2

ធនធានការពារកម្ពុជា

- ការហាមយាត់ការសងសឹកដែលទាក់ទងទៅនឹងការងារ COVID-19: www.myworkrights.nj.gov ឬផ្លូវការអំពី farms@dol.nj.gov
- ច្បាប់ផ្តើមគបនីនឹងមេរោគ Coronavirus ដំបូងបង្ហីសត្ថមន្ត្រីសារ (Family First Coronavirus Response Act): www.dol.gov/agencies/whd/pandemic
- ការឈប់ស្អាតកម្មិរបស់រដ្ឋ New Jersey: www.mysickdays.nj.gov
- តម្រូវការសហព័ន្ធ H-2A សម្រាប់ខ្សោយកម្ពុជារសិកម្ពុជា: www.dol.gov/agencies/whd/fact-sheets/26-H2A
- ច្បាប់ស្តីពីការការពារកម្ពុជាប់ណ្ឌកនិងរដ្ឋរកាល (Migrant and Seasonal Agricultural Worker Protection Act, MSPA): www.dol.gov/sites/dolgov/files/WHD/legacy/files/whdfs49.pdf
- ច្បាប់សុវត្ថិភាពការងារនិងសុខភាពរបស់ 1970 (OSHAct): www.dol.gov/sites/dolgov/files/WHD/legacy/files/whdfs51.pdf
- ច្បាប់ការងារកសិកម្ពុជាអ្នករក្សាទុកម្ពុជាប់ការងាររដ្ឋ Jersey State, ទីកន្លឹកនិងបង្ហីនៃអនាម៉យ ច្បាប់ផ្តែបានដោយក្រសួងបណ្ឌភីកម្ពុជាប់ការងាររដ្ឋរកាល: www.nj.gov/labor/forms_pdfs/lsse/mw-126.pdf

ការគ្រប់ទៅការងារចំណាត់វិញ

- ការជាតិ ដែល COVID-19 - ការគ្រប់ទៅដើម្បីការចំណាត់វិញ: www.nj.gov/health/cd/documents/topics/NCOV/COVID_infographic_recovery.pdf



Created: 5.20.20